

DWT®



BM-110 T
BM-280
BM-280 T

Deutsch	8 ... 10
English	11 ... 13
Français	14 ... 16
Italiano	17 ... 19
Español	20 ... 22
Português	23 ... 25
Português [Br] ...	26 ... 28
Suomi	29 ... 31
Svenska	32 ... 34
Dansk	35 ... 37
Nederlands	38 ... 40
Türkçe	41 ... 43
Polski	44 ... 46
Česky	47 ... 49
Slovensky	50 ... 52
Magyar	53 ... 55
Română	56 ... 58
Srpski	59 ... 61
Hrvatski	62 ... 64
Български	65 ... 67
Ελληνικά	68 ... 70
Русский	71 ... 74
Українська	75 ... 77
Lietuviškai	78 ... 80
Latviešu	81 ... 83
Eesti	84 ... 86
Қазақ тілі	87 ... 89

Технические характеристики электроинструмента

Электродрель		BM-110 T	BM-280	BM-280 T
Код электроинструмента	[127 В ~50/60 Гц]	133347	133415	133408
	[230 В ~50/60 Гц]	123348	124819	124802
Номинальная мощность	[Вт]	110	280	280
Выходная мощность	[Вт]	70	160	160
Сила тока при напряжении	127 В [А]	0.90	2.20	2.20
	230 В [А]	0.50	1.20	1.20
Число оборотов холостого хода:				
- первая передача	[мин ⁻¹]	0-310	0-750	0-350
- вторая передача	[мин ⁻¹]	0-1100	—	0-1400
Диапазон изменения крутящего момента	[Нм]	0,80-20	0,80-15	0,80-22
Число ступеней крутящего момента		18+1	18+1	18+1
Диапазон зажима сверлильного патрона	[мм]	0,80-10	0,80-10	0,80-10
	[дюймы]	1/32"-25/64"	1/32"-25/64"	1/32"-25/64"
Макс. диаметр сверления:				
- дерево	[мм]	20	16	20
	[дюймы]	25/32"	5/8"	25/32"
- сталь	[мм]	10	10	10
	[дюймы]	25/64"	25/64"	25/64"
Вес	[кг]	1,23	1,40	1,50
	[фунты]	2.71	3.09	3.31
Класс безопасности		□ / II	□ / II	□ / II
Звуковое давление	[дБ(А)]	66	82,50	84,30
Акустическая мощность	[дБ(А)]	77	93,50	95,30
Вибрация	[м/с ²]	0,55	1,76	1,93

DWT
с наилучшими пожеланиями!

Элементы устройства
электроинструмента

Уважаемый Клиент!

DWT - это широкий спектр электроинструмента. Качество и доступные цены - решение многих задач при ремонтных и строительных работах в домашнем хозяйстве и на производстве. Надеемся, что Вы долгие годы будете с радостью использовать наш электроинструмент. Дополнительную информацию о наших электроинструментах, а также сервисных услугах Вы найдете на странице в Интернете: www.dwt-pt.com.

- 1 Быстрозажимной сверлильный патрон *
- 2 Регулятор крутящего момента
- 3 Ступенчатый переключатель скорости
- 4 Включатель / выключатель
- 5 Переключатель реверса
- 6 Вентиляционные отверстия
- 7 Винт *
- 8 Магнитный держатель *
- 9 Отвертка-вставка *
- 10 Светодиод (LED)

* Принадлежности

Команда **DWT**.

Перечисленные, а также изображенные принадлежности, частично не входят в комплект поставки.

Русский

Рекомендуемые принадлежности DWT

Рекомендуемые принадлежности DWT вы можете найти на странице номер 92-101 в инструкции. Широкий выбор принадлежностей поможет вам эффективно выполнить необходимые виды работ.

Назначение электроинструмента DWT

Электродрели предназначены для сверления в стали, дереве, керамике.

Возможность регулировки скорости и наличие реверса позволяют использовать электроинструмент в качестве шуруповерта.

В результате применения дополнительных принадлежностей и приспособлений, область применения электроинструмента расширяется.

Указания по технике безопасности

- Избегайте остановки двигателя электроинструмента под нагрузкой.
- Запрещается удалять стружку, при включенном двигателе электроинструмента.
- Перед началом работы необходимо выяснить расположение скрытой электропроводки, водопроводных и газовых труб. При повреждении электропроводки или бытовых коммуникаций возможны тяжелые последствия для жизни и здоровья работающего.
- Если по плану работы избежать повреждения электропроводки невозможно, то её необходимо обесточить.
- Используйте только острые, не имеющие дефектов сверла - это облегчит работу электроинструментом.
- Изменение конструкции сверл, а также использование съёмных насадок и приспособлений, не предусмотренных для данного электроинструмента, запрещается.
- При работе не оказывайте чрезмерного давления на электроинструмент - это может привести к заклиниванию сверла, и перегрузке двигателя.
- Не допускайте заклинивания сверл в обрабатываемом материале. В случае если это произошло, не пытайтесь высвободить их с помощью двигателя электроинструмента. Это может привести к выходу его из строя.
- Запрещается выбивать сверла, застрявшие в обрабатываемом материале, при помощи молотка или других предметов - отколовшиеся частицы металла могут нанести повреждения, как работающему, так и находящимся вблизи людям.
- Запрещается обрабатывать заготовки содержащие асбест. Асбест является канцерогенным веществом.

Монтаж и регулировка элементов электроинструмента

Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.



Не затягивайте слишком сильно крепежные элементы, чтобы не повредить их резьбу.



Монтаж / демонтаж / настройка некоторых элементов аналогична для всех моделей электроинструментов, в этом случае на пояснительном рисунке конкретная модель не указывается.

Установка / замена принадлежностей (см. рис. 1)



При длительном использовании сверло может сильно нагреться - извлекайте его, надев перчатки.

- Разведите кулачки быстрозажимного патрона 1 - удерживайте одной рукой его заднюю часть, а второй рукой вращайте его переднюю часть, как показано на рисунке 1.
- Установите / замените принадлежность.
- Не допуская перекоса принадлежности, затяните быстрозажимной патрон 1, как показано на рисунке 1.

Монтаж / демонтаж быстрозажимного патрона (см. рис. 2-3)

- Для монтажа быстрозажимного патрона 1 последовательно произведите операции, показанные на рисунке 2.
- Для демонтажа быстрозажимного патрона 1 последовательно произведите операции, показанные на рисунке 3.



Внимание: при монтаже / демонтаже быстрозажимного патрона 1 учитывайте, что винт 7 имеет левую резьбу.

Отвертки-вставок и магнитный держатель (см. рис. 4)

При использовании коротких отверток-вставок, для их надежной фиксации, используйте магнитный держатель 8 (см. рис. 4).

При использовании удлиненных отверток-вставок 9 (предназначенных специально для шуруповертов) магнитный держатель 8 не требуется.

Ввод в эксплуатацию электроинструмента

Убедитесь в том, что имеющееся напряжение в сети соответствует данным, указанным на приборном щитке электроинструмента.

Включение / выключение электроинструмента

Убедитесь, что переключатель реверса 5 не находится в среднем положении, так как в этом случае включатель / выключатель 4 заблокирован.

Русский

Включение:

Нажмите включатель / выключатель 4.

Выключение:

Отпустите включатель / выключатель 4.

Конструктивные особенности электроинструмента

Регулятор крутящего момента

Вращайте регулятор 2, чтобы установить одно из 18 значений крутящего момента, наиболее подходящее для выполняемой работы.



При сверлении, рекомендуется устанавливать регулятор крутящего момента 2 в положение "Сверление".

Бесступенчатая регулировка скорости

Изменение оборотов от 0 до максимума, зависит от силы нажатия на включатель / выключатель 4. Слабый нажим соответствует малому числу оборотов - это позволяет плавно включать электроинструмент.

Ступенчатый регулятор скорости

[BM-110 T, BM-280 T]



Внимание: изменение диапазона оборотов производите только после полной остановки двигателя.

Для включения первой скорости передвиньте переключатель 3 вперед. Этот режим применяется для закручивания шурупов или для сверления отверстий большого диаметра.

Для включения второй скорости передвиньте переключатель 3 назад. Этот режим применяется для скоростного сверления отверстий малого диаметра.

Реверс (см. рис. 5)

Изменяйте направление вращения только после полной остановки двигателя, в противном случае вы можете повредить электроинструмент.

Вращение вправо (сверление, вкручивание шурупов) - переключатель реверса 5 переместите влево, как показано на рисунке 5.

Вращение влево (вкручивание шурупов) - переключатель реверса 5 переместите вправо, как показано на рисунке 5.

Автоматическая блокировка шпинделя

Если включатель / выключатель 4 не нажат, то шпиндель электроинструмента заблокирован - это позволяет использовать электроинструмент в качестве обычной отвертки (например, можно вручную затягивать винты или шурупы).

Светодиод

[BM-280, BM-280 T]

При подключении электроинструмента к сети светодиод 10 работает в режиме индикатора (слабое свечение) и показывает, что электроинструмент готов к включению.

При нажатии включателя / выключателя 4, светодиод 10 работает в режиме фонаря (сильное свечение) - это позволяет вести работы в условиях недостаточной освещенности.

Рекомендации при работе электроинструментом

Сверление (см. рис. 6-8)

- При сверлении отверстий в металлах периодически смазывайте сверло (исключая сверление в цветных металлах и их сплавах).
- При сверлении твердых металлов сильнее нажимайте на электроинструмент и понижайте число оборотов.
- При сверлении в металле отверстия большого диаметра сначала просверлите отверстие меньшего диаметра, после чего рассверлите его до требуемого диаметра (см. рис. 6).
- При сверлении отверстий в древесине для предотвращения расщепления поверхности в месте выхода сверла выполните действия, показанные на рисунке 7.
- Чтобы уменьшить пылеобразование при сверлении отверстий в стенах и потолках, примите меры, показанные на рисунке 8.

Вкручивание шурупов (см. рис. 9)

- Для облегчения вкручивания шурупа и предотвращения появления трещин в заготовке предварительно просверлите отверстие диаметр которого составляет 2/3 от диаметра шурупа.
- Если вы соединяете заготовки при помощи шурупов, для того чтобы получить надежное соединение, без возникновения в заготовках трещин, сколов или расслоений, выполните действия, показанные на рисунке 9.

Русский

Перед проведением всех процедур электроинструмент обязательно отключить от сети.

Обязательным условием для долгосрочной и безопасной эксплуатации электроинструмента является содержание его в чистоте. Регулярно продувайте электроинструмент сжатым воздухом через вентиляционные отверстия **6**.

**Оговаривается возможность внесения изменений.
Русский**



DWT SWISS AG
SWITZERLAND
TEL.: +41 [091] 6000888
E-MAIL: Info@dwt-pt.com
WWW.DWT-PT.COM

